

for the Light Class Compact Multiswitches
SMS 5807 NF, SMS 51207 NF, SMS 51607 NF.

Please remove the mains plug, before opening the device!
Please read and follow the attached safety instructions!

Important: Please read and follow these instructions.

- The equipment described is designed solely for use in installation of SMATV/CATV systems.
- Any other use, or failure to comply with this operation manual, will result in voiding of warranty cover.
- The equipment is only allowed to be installed in dry indoor areas. Do not mount on or against highly combustible materials. Adequate air circulation must be ensured. Caution when mounting in electric cabinet.
- The components have to be connected to the main potential equalization. The ground clamp is not designed carrying lightning currents and thus may only be used for potential equalization. (EN 60728-11)
- The safety regulations in accordance with EN 60728-11 and EN 60065 must be observed.
- Connector: Screw coupling 75 Ω (series F) to EN 61169-24.
- Unused subscriber and connections should be terminated by 75 Ω resistors (e.g. ZFR 75 DC).

SPAUN electronic confirms the keeping of the EMC requirements in accordance to the EU product norm EN 50083-2 and the keeping of the safety requirements in accordance to the EU product norm EN 60728-11 by the CE sign.

The permissible ambient temperature range is:
-20°C...+50°C (253 K...323 K).

Electrical and electronic equipment **are not household waste**. In accordance with the European directive EN 50419 (corresponds to the article 11(2) of the guideline 2002/96/EG) of the European Parliament and the Council of January, 27th 2003 on used electrical and electronic equipment, it must be disposed properly. At the end of the product life cycle please take this unit and dispose it on designated public collection points.



Byk - Gulden - Str. 22 · D - 78224 Singen
Phone: +49 (0) 7731 - 86 73 - 0 · Fax: +49 (0) 7731 - 86 73 - 17
Email: info@spaun.de · www.spaun.com

SPAUN™

SPAUN™

Byk - Gulden - Str. 22 · D - 78224 Singen
Telefon: +49 (0) 7731 - 86 73 - 0 · Fax: +49 (0) 7731 - 86 73 - 17
E - Mail: info@spaun.de · www.spaun.de

Betriebsanleitung

zu den Kompakt - Multischaltern der Light - Klasse
SMS 5807 NF, SMS 51207 NF, SMS 51607 NF.

Vor Öffnen des Gerätes bitte Netzstecker ziehen!
Bitte beachten Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise!



Wichtig: Alle nachfolgenden Hinweise vollständig durchlesen und beachten.

- Die beschriebenen Geräte dienen ausschließlich der Verwendung in Satelliten - und BK - Empfangsanlagen.
- Jegliche anderweitige Nutzung oder die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung hat den Verlust der Gewährleistung bzw. Garantie zur Folge.
- Die Geräte dürfen nur in trockenen Innenräumen montiert werden. Die Montage auf oder in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien ist nicht zulässig. Auf ausreichende Luftzirkulation ist zu achten. Vorsicht bei Montage in Schalt- bzw. Zählerkästen.
- Die Geräte sind mit einer Potenzial -Ausgleichsleitung (Cu, min. 4 mm²) zu versehen. Hierzu sind alle Komponenten mit einer Erdungsklemme ausgestattet. Die Erdungsklemme ist nicht blitzstromtragfähig ausgelegt und darf somit nur für den Potenzialausgleich verwendet werden. (EN 60728-11)
- Die Sicherheitsbestimmungen nach EN 60728-11 und EN 60065 sind zu beachten.
- Verbindungsstecker: Schraubkupplung 75 Ω (Serie F) nach IEC 61169-24.
- Nicht benutzte Teilnehmer -/Stammleitungsausgänge und Eingänge sind mit 75 Ω Widerständen abzuschließen (ZFR 75 DC).

Mit der CE - Kennzeichnung bestätigt SPAUN die Einhaltung der EMV - Anforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083-2 und die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 60728-11.

Die zulässige Umgebungstemperatur beträgt: -20°C...+50°C.

Elektronische Geräte **gehören nicht in den Hausmüll**, sondern müssen - gemäß der Richtlinie DIN EN 50419 (entspricht dem Artikel 11(2) der Richtlinie 2002/96/EG) des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 über Elektro - und Elektronik - Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.



Stromversorgung / Kurzschlussignalisierung

Die Kompakt-Multischalter sind mit einem kurzschlussfesten, Schaltnetzteil ausgestattet.
 U~: 100-240V/47-63 Hz.

Das Schaltnetzteil ist mit einer LED ausgestattet, die durch das Netzteilgehäuse zu sehen ist. Im Normalfall leuchtet diese LED grün und zeigt somit an das alles in Ordnung ist. Im Falle eines Kurzschlusses blinkt die LED grün. In diesem Fall ist auf mindestens einer der LNB-Leitungen ein Kurzschluss vorhanden. Wenn nun eine LNB-Zuleitung nach der anderen vom Multischalter entfernt wird, hört die LED auf zu blinken, sobald die Leitung mit dem Kurzschluss entfernt wurde.

Standby - Funktion

Die Multischalter verfügen über eine Standby-Funktion. Die Satelliten-ZF-Verstärkerstufen und die Stromversorgungen zum LNB sind abgeschaltet. Ist ein Receiver oder Antennenmessgerät mit eingeschalteter LNB-Stromversorgung an einen Teilnehmerausgang der Multischalter angeschlossen, schaltet dieser automatisch auf Normalbetrieb.

Stromversorgung LNB

Durch einen integrierten 22 kHz-Generator sowohl für Quattro- als auch für QUAD-LNB geeignet.
 Der Fernspeisestrom darf maximal 350 mA betragen.

Eingangspegel

Terrestrik

1. Die Verteilung der Terrestrik erfolgt passiv.
2. Die Verteildämpfung pro Teilnehmer beträgt:

SMS 5807 NF	SMS 51207 NF	SMS 51607 NF
22 ... 20 dB ± 1 dB	28 ... 23 dB ± 1 dB	30 ... 25 dB ± 1 dB

Terrestrische Antennensignale müssen dem breitbandigen Eingang der Multischalter zur Vermeidung von Störungen selektiv zugeführt werden.

Der Frequenzbereich geht von 5...862 MHz; die Multischalter sind somit rückwegtauglich.

SAT - ZF - Verteilung

Der maximale Eingangspegel beträgt bei Transpondervollbelegung typisch:

SMS 5807 NF	SMS 51207 NF	SMS 51607 NF
85 dBµV	84 dBµV	86 dBµV

86 dBµV	84 dBµV	85 dBµV
SMS 51607 NF	SMS 51207 NF	SMS 5807 NF

The maximum input level is typically at full transponder load:

SAT IF Distribution

Terrestrial antenna signals should be fed selectively to the multswitch in order to avoid malfunctions.

30 ... 25 dB ± 1 dB	28 ... 23 dB ± 1 dB	22 ... 20 dB ± 1 dB
SMS 51607 NF	SMS 51207 NF	SMS 5807 NF

Subscriber Tap Loss

The terrestrial signals are distributed passively. As the frequency range is from 5...862 MHz the multswitch is return path capable.

Terrestrial

Input Level

The maximum permissible current is 350mA.

Integrated 22 kHz generator suitable for Quattro- and QUAD LNB.

Power Supply to LNB

The multswitches have a standby mode. The satellite IF amplifier stages and the supply for the LNB are switched off. If a receiver or antenna test equipment with LNB power supply is connected to a subscriber output of the multswitch, then this automatically switches to normal operation mode.

Standby Mode

The switched-mode power supplies do have a LED which is visible through the blue plastic cover. In normal operation mode the LED is illuminated constantly green. This indicates that everything is OK. In case of a short circuit, the LED starts flashing green. In this case, at least one LNB line, does have a short circuit. When one LNB line after another is removed from the multswitch, the LED will stop flashing once the line has been removed with the short circuit.

The compact multswitches are equipped with an switched-mode power supply.
 U~: 100-240V/47-63 Hz.

Power Supply / Short Circuit Indication

Technische Daten

Modell Art. Nr.	SMS 5807 NF 842462	SMS 51207 NF 842463	SMS 51607 NF 842464
EAN	4040326424629	4040326424636	4040326424643
Teilnehmerausgänge	8	12	16
Eingänge SAT/Terrestrik	5 4/1		
Anschlussdämpfung Terrestrik 5...862 MHz	22...20 dB ± 1 dB	28...23 dB ± 1 dB	30...25 dB ± 1 dB
Anschlussverstärkung SAT-ZF 950...2200 MHz	-0,5...5 dB ± 1 dB	-2...4 dB ± 1 dB	-2...2 dB ± 1 dB
Ausgangspegel max. 950...2200 MHz 35 dB IMA ₃ /EN 60728-3	typ. 102 dBµV	typ. 100 dBµV	typ. 100 dBµV
Entkopplung Receiver/Receiver Terrestrik/SAT	typ. 26 dB		
Netzanschluss U~	100-240V/47-63 Hz		
Leistungsaufnahme inkl. LNB Last mit 350 mA	max. 18 W	max. 20 W	max. 22 W
Leistungsaufnahme Standby	max. 4 W		
LNB-Strom max.	350 mA		
Strombedarf je Receiver	10 mA		
Umgebungstemperatur	-20...+50 °C		
Abmessungen in mm	220 x 132 x 56	260 x 132 x 56	300 x 132 x 56

Modell Art. Nr.	SMS 5807 NF 842462	SMS 51207 NF 842463	SMS 51607 NF 842464
EAN	4040326424629	4040326424636	4040326424643
Subscriber outputs	8	12	16
Inputs SAT/terrestrial	5 4/1		
Tap loss Terrestrial 5...862 MHz	22...20 dB ± 1 dB	28...23 dB ± 1 dB	30...25 dB ± 1 dB
Tap gain SAT-ZF 950...2200 MHz	-0,5...5 dB ± 1 dB	-2...4 dB ± 1 dB	-2...2 dB ± 1 dB
Output level max. 950...2200 MHz 35 dB IMA ₃ /EN 60728-3	typ. 102 dBµV	typ. 100 dBµV	typ. 100 dBµV
Isolation Receiver/receiver Terrestrial/SAT	typ. 26 dB		
Mains supply U~	100-240V/47-63 Hz		
Power consumption incl. LNB load with 350 mA	max. 18 W	max. 20 W	max. 22 W
Leistungsaufnahme Standby	max. 4 W		
LNB supply current max.	350 mA		
Current consumption from each receiver	10 mA		
Ambient temperature	-20...+50 °C		
Dimensions (mm)	220 x 132 x 56	260 x 132 x 56	300 x 132 x 56

Technical data

Anwendungsbeispiel
Application diagram



Anwendungsbeispiel
Application diagram

